offense (delito)

Término

Término
offense

Idioma
Inglés (Estados Unidos) (214)

Área Especialidad
Ciencias Sociales (405)

Disciplina
Derecho (513)

Temática
Derecho penal

Definición del término
Conducts or omissions that violate and are punishable under criminal law.

Fuente / Autor (del término)
Cornell Law School Legal Information Institute. (s. f.). Offense. En Cornell Law School. Recuperado 3 de mayo de 2023, de https://www.law.cornell.edu/wex/offense

Contexto del término
“The high fear attached to rape stems from the fact that it is perceived to be both extremely serious and relatively likely; and from the fact that it is closely associated with other serious offenses such as homicide and robbery. Fear of rape also lies behind fear of other offenses among women in our sample, and is strongly associated with certain social or lifestyle precautions”.

Fuente / Autor (del contexto)
Warr, M. (1985). Fear of Rape among Urban Women. Oxford Journals, 32(3), 238-250. https://www.jstor.org/stable/pdf/800684.pdf?casa_token=CCw-ImZMS0sAAAAA:OTBGBMNgfcs6oVRBaSqt6fHuNh9dnaMZIzjQANMDKqOQnPKumE-VuyCynt4gixdLbvFatm8TFPPgJs74VIkphXXU1Uf26MGzuA7k3

Español

Equivalente en español
delito

Categoría gramatical
Nominal (221)

Variante de traducción
hecho delictuoso, hecho delictivo, hecho punible

Información geográfica de la variante en español
México (Mex.) (192)

Definición del término en español
Acto u omisión que sancionan las leyes penales.

Fuente / Autor (del término en español)
Código Penal Federal [CPF]. Artículo 7. 14 de agosto de 1931 (México).

Contexto del término en español
“En los estudios sobre delincuencia, se suelen separar los delitos que implican una ganancia material (entre los que se encuentran directamente aquellos contra la propiedad), de los delitos que atentan directamente contra la integridad de la persona y que no tienen como fin obtener una ganancia monetaria, entre los que se encuentran: el homicidio culposo, la violación y lesiones, entre otros.”

Fuente / Autor (del contexto en español)
Lozano, R. L., Cabrera, L. F., & Lozano, M. (2018). Causas sociales y económicas de los delitos en México. Boletín criminológico, 2(176). Recuperado 3 de mayo de 2023, de https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/6494533.pdf

Multimedia

Imagen

Fuente / Autor imagen
Externa

URL de la fuente (imagen)
Anderson, M. (s.f.). Court Cartoon #2419 [Imagen]. Andertoons. https://andertoons.com/court/cartoon/2419/since-its-your-first-offense-ill-just-throw-magazine-at-you

Notas para la traducción

Opciones no recomendadas
crimen, ofensa

Comentarios
El uso de dichos términos es más frecuente en el ámbito periodístico o literario.

Formatos de descarga

- PDF
- CSV
- XLS
- TXT